



EROS - DETECTOR DE CO (MONÓXIDO DE CARBONO) WIFI

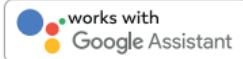
WIFI CO (CARBON MONOXIDE) DETECTOR

DETECTOR DE CO (MONÓXIDO DE CARBONO) WI-FI

Ref.:401705C



works
with



ES INDICE

Características.....	4
Especificaciones del producto.....	5
Asistencia.....	6
Preinstalación	7
Instalación y puesta en marcha	9
Vinculación con app Garza smart.....	11
Funcionamiento	13
Parámetros y funcionamiento del dispositivo en la app	15
Restablecer de fábrica	16
Seguridad y mantenimiento.....	17

EN INDEX

Characteristics.....	20
Product Specifications	21
Assistance.....	22
Pre-installation.....	23
Installation and startup.....	25
Linking with the Garza Smart app.....	27
Operation.....	29
Device parameters and operation in the app	31
Factory reset.....	32
Safety and maintenance.....	33

PT INDICE

Características.....	36
Especificações do produto.....	37
Assistência.....	38
Pré-instalação.....	39
Instalação e colocação em operação.....	41
Vinculação com o app Garza Smart.....	44
Funcionamento	45
Parâmetros e funcionamento do dispositivo no app	47
Restaurar de fábrica	48
Segurança e manutenção.....	49

- 10 años de vida útil. Este detector ha sido diseñado para ofrecer una protección fiable durante una década completa, lo que lo convierte en una opción segura y duradera para el hogar.
- Controla la seguridad de tu hogar desde cualquier lugar y en tiempo real a través de tu app Garza Smart. Recibe alertas sobre el nivel de CO visual y sonoramente, y a través de las notificaciones de tu app Garza Smart.
- Sensor electroquímico de alta estabilidad. Su reactivo químico detecta con precisión la concentración de CO producida por la conjunción de un proceso de combustión del CO₂ (gas natural, propano, gasolina, petróleo, queroseno, madera o carbón) y una mala ventilación.
- Compatible con todos los detectores Smart de Garza.
- Configura tu ecosistema domótico de seguridad combinándolos según tus necesidades.
- Compatible con Garza Assist, un servicio de seguridad de valor añadido, activable desde tu app Garza Smart, que te permite recibir las alertas de los detectores a través de SMS o llamada.

Referencia	401705C
Alimentación	Pila DC3V (CR123A) incluida
Consumo en reposo	≤20µA
Consumo alarma	≤45mA
Vida útil	10 años
Duración de la pila	5 años
Volumen	≥85dB/3m
Frecuencia wifi	2.4GHz y redes mixtas 2.4 GHz + 5GHz
Protocolo de conexión	802.11n + Bluetooth
Potencia máxima transmitida	20dBm
Dimensiones	31x87x87mm
Peso	128g
Protección	IP40
Temperatura de uso	-10°C~+50°C
Humedad de trabajo	≤ 95% RH

Español: Guía de usuario multilingüe.

English: Multilingual user guide.

Français: Guide d'utilisateur multilingue.

Deutsch: Mehrsprachige Benutzeranleitung.

Português: Guia do usuário multilingue.

Italiano: Guida per l'utente multilingue.

Polski: Wielojęzyczny przewodnik użytkownika.

Türkçe: Çok dilli kullanici kılavuzu.

Nederlands: Meertalige gebruikershandleiding.



Si tienes alguna consulta o problema, recuerda que puedes contactar con nosotros a través de customer@garza.es.

También podrás encontrar recursos de utilidad en nuestro canal de YouTube y en nuestra Base de Conocimientos en customer.garza.es.

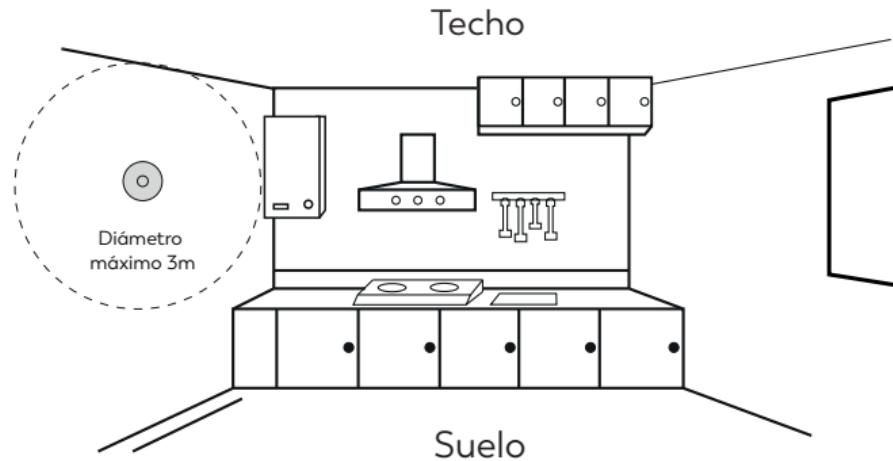
DESCARGA LA APP

Desde aquí podrás descargar la app de garza, necesaria para poder usar el termostato vía wifi.



Las instrucciones de nuestros productos pueden estar sujetas a modificaciones derivadas de las actualizaciones de los productos y de la app Garza Smart.

Puedes obtener la última versión de los manuales de uso en nuestra página web www.garza.es.



- Este dispositivo está diseñado exclusivamente para instalarse en paredes de interior, por lo que no debe ubicarse en exteriores ni en lugares húmedos o mojados.
- Debe ubicarse en la misma habitación donde se encuentre el generador de CO, preferiblemente entre 1 y 3 metros de la fuente, a una altura mínima de 1.8 metros y siempre por encima de puertas y ventanas, manteniendo una distancia mínima de 15 cm del techo.
- Si la habitación está dividida, colócalo del mismo lado donde esté la fuente de gas.

También debe situarse cerca de las zonas donde se pase más tiempo respirando.

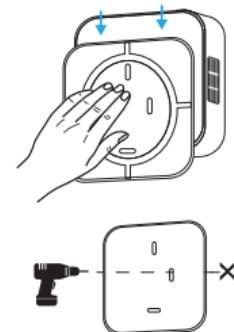
- Evita instalarlo en armarios, sobre fregaderos, cerca de utensilios de cocina, puertas, ventanas, extractores o salidas de ventilación, ya que las corrientes de aire pueden afectar su funcionamiento.
- Tampoco debe colocarse donde pueda acumularse polvo o estar bloqueado por cortinas, ni en lugares donde haya riesgo de golpes, movimientos accidentales o temperaturas extremas (por debajo de -10°C o por encima de 55°C).
- Para una protección óptima, se recomienda instalar un detector en cada habitación que contenga aparatos que funcionen con combustible.
- Si no se cuenta con suficientes dispositivos, prioriza su instalación en: dormitorios con electrodomésticos encendidos, habitaciones con aparatos de combustión sin chimenea o con ventilación común, y estancias de uso prolongado como salas de estar. En dormitorios o salas de estar, colócalo lejos de cocinas y zonas para dormir. Si se instala en espacios poco frecuentados, como una sala de calderas, debe colocarse en un lugar desde el cual la alarma pueda oírse fácilmente.
- Mantén el detector fuera del alcance de los niños y ten en cuenta que condiciones extremas pueden reducir su vida útil.

1

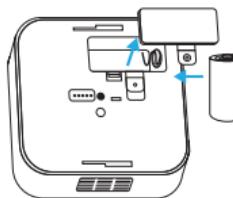
En base a lo indicado en el apartado “Preinstalación”, elige una ubicación adecuada para la instalación del receptor atornillándolo a la pared para mayor seguridad y estabilidad.

2

Desliza la tapa trasera del detector hacia abajo y retírala. Marca los agujeros de instalación de la tapa en la pared y taládralos. Atornilla la tapa a la pared.*

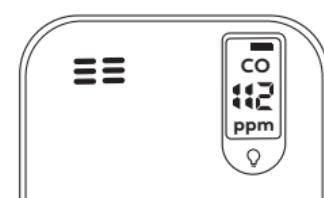


3



Retira el material de aislamiento de la pila e insértala en su compartimento, alineando sus polaridades correctamente.

4



Al insertar la pila, el detector entrará en modo precalentamiento. Durante el proceso, el dispositivo emitirá un pitido, aparecerá una cuenta atrás de 2min en pantalla y el LED parpadeará en verde cada 2s.

5

Acabada la cuenta atrás, el dispositivo comenzará a trabajar con normalidad. Aparecerá "Oppm" en pantalla y el LED parpadeará en verde cada 40s.



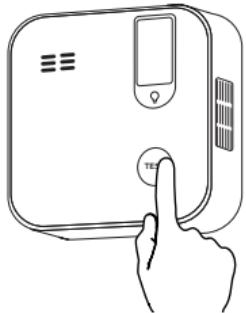
6

Fija el detector a la tapa previamente instalada.



7

Pulsa el botón "Test". El detector emitirá 4 pitidos de alarma y el LED del dispositivo parpadeará en la misma secuencia en rojo, verde, amarillo y rojo nuevamente. Se recomienda llevar a cabo el test de funcionamiento al menos una vez a la semana para comprobar que el dispositivo emite las alarmas sonoras y visuales correctamente.



*También puedes usar el adhesivo de automontaje incluido para fijar el detector a una superficie plana.

⚠ El modo de vinculación estará disponible solo durante las primeras 2 horas tras encender el detector. Pasado ese tiempo, será necesario retirar la pila, presionar el botón Test y volver a encenderlo para reactivarlo.



Activa el WiFi y el Bluetooth de tu móvil.

Crea una familia en la app para gestionar todos los dispositivos si no tienes una creada ya. Haz clic en "perfil" ⚡, en la parte inferior derecha de tu pantalla.

2

Haz clic en "Gestión de familia" y selecciona "Añadir familia". Rellena los campos obligatorios (marcados con un asterisco) y haz clic en "Guardar" en la parte superior derecha de tu pantalla. En la pantalla emergente, haz clic en "Terminar".



3

Haz clic en la flecha ↙ en la parte superior izquierda de tu pantalla y luego haz clic en "Mi casa" ▲ en la parte inferior izquierda para volver al menú principal de la app. Asegúrate de tener seleccionada la familia que acabas de crear en la parte superior izquierda de la pantalla.



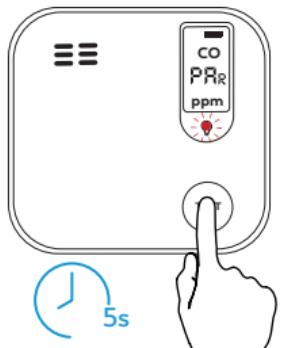
4

Haz clic en "Añadir dispositivo".

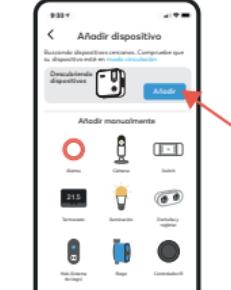


5

Mantén pulsado el botón “Test” durante más de 5 segundos. El LED comenzará a parpadear en rojo rápidamente (una vez por segundo) y en la pantalla se mostrará “Par”, indicando que el dispositivo está listo para ser vinculado.



6



Haz clic en “Añadir”.

7

Elije tu red wifi de 2,4 GHz e introduce su contraseña. La contraseña de tu red wifi puede estar en la parte trasera del router. Asegúrate de que tu móvil también está conectado a la red wifi 2,4GHz a través de los ajustes de wifi de tu smartphone.

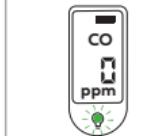
**Siguiente**

8

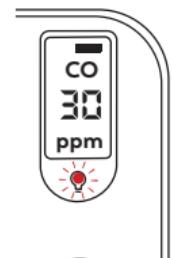


Haz clic en “Terminar”.

Si el detector trabaja con normalidad: El LED parpadeará en verde cada 40s y aparecerá “0ppm” en la pantalla.



Si se superan los umbrales de alarma: El detector emitirá 4 pitidos de alarma de forma continua y el LED parpadeará en rojo. Además, en la pantalla aparecerá la concentración de ppm. Una vez activada, la alarma se mantiene en funcionamiento hasta que la concentración descienda por debajo de las 30ppm. La relación entre concentración de ppm de CO y activación de la alarma es la siguiente:

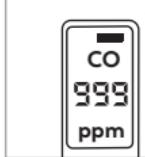


Si se registran 30ppm durante más de 120min.

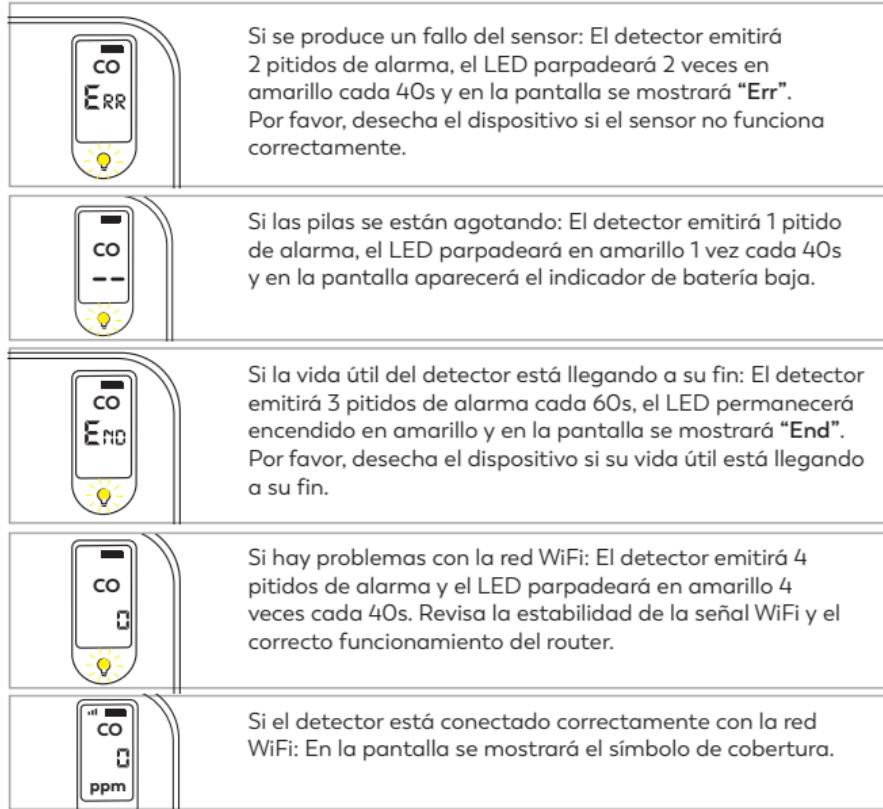
Si se registran 50ppm durante 60-90min.

Si se registran 100ppm durante 10-40min.

Si se registran 300ppm durante 3min.

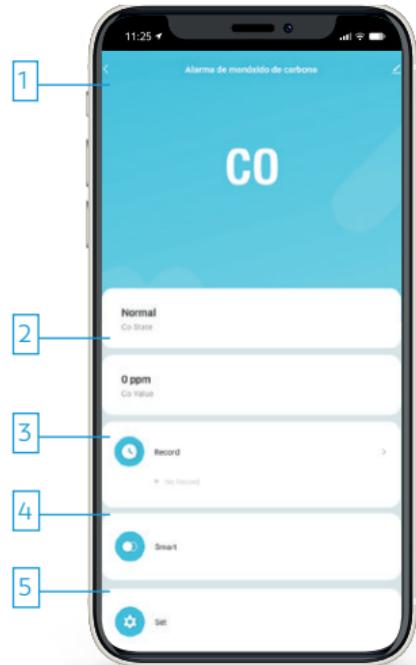


Si se superan los umbrales de alarma fuera del rango permitido (999ppm): En la pantalla se mostrará “999ppm”.



1. Información del dispositivo.
2. Estado y medición del CO.
3. Registro de mediciones.
4. Automatizaciones y escenas.
5. Configuración.

Precalentamiento	OFF
Fallo	
Ciclo de vida	Normal
Estado de las pilas	Alto
Alarma CO	<input checked="" type="checkbox"/>
Bateria baja	<input checked="" type="checkbox"/>
Ciclo de vida del sensor	<input checked="" type="checkbox"/>
Falla sensor del dispositivo	<input checked="" type="checkbox"/>
SMS notificación	<input checked="" type="checkbox"/>
Teléfono notificación	<input type="button" value="Comprar"/>
	<input type="button" value="Comprar"/>



Elimina el dispositivo de tu app Garza Smart si había sido vinculado previamente. Mantén pulsado el botón “Test” durante más de 5 segundos. El LED comenzará a parpadear en rojo rápidamente (una vez por segundo) y en la pantalla se mostrará “Par”, indicando que el dispositivo está listo para ser vinculado. Si no parpadea, o parpadea lentamente, mantén pulsado el botón “Test” de nuevo durante 5 segundos para que entre en modo vinculación rápida.



El modo vinculación solo estará disponible durante las primeras 2 horas de encendido del detector. Transcurrido ese tiempo, será necesario apagar el dispositivo retirando la pila, pulsar el botón Test y volver a encender el detector para poder reactivar el modo vinculación. Una vez encendido nuevamente, sigue los pasos indicados arriba para vincular el dispositivo.

- Este dispositivo está diseñado exclusivamente para detectar monóxido de carbono (CO), un gas tóxico que se genera en combustiones deficientes debido a una ventilación inadecuada. Ejemplos comunes incluyen el uso de braseros en habitaciones cerradas o motores en garajes sin ventilación. En condiciones normales y bien ventiladas, como con la combustión de butano, se produce dióxido de carbono (CO²), no CO.
- Para garantizar un funcionamiento óptimo, limpia la superficie del detector una vez al mes con un paño seco, evitando el uso de detergentes, productos abrasivos o aerosoles como ambientadores, abrillantadores, lejías o lacas cerca del dispositivo. No pintes el dispositivo.
- Las siguientes sustancias pueden afectar el sensor y provocar falsas alarmas: metano, propano, isobutano, isopropanol, etileno, benceno, tolueno, acetato de etilo, sulfuro de hidrógeno, dióxido de azufre, productos a base de alcohol, pinturas, disolventes, adhesivos, lacas, lociones para después del afeitado, perfumes y algunos productos de limpieza.
- Es importante comprobar su funcionamiento cada semana. Si el detector no responde, primero verifica el estado y la correcta instalación de las baterías. Si el problema persiste, contacta con un profesional.
- Evita caídas o golpes, y no manipules ni abras el detector, ya que esto puede comprometer su rendimiento. El uso inadecuado, cubrir el dispositivo, superar los rangos de temperatura o humedad recomendados, o el mal mantenimiento puede reducir o

anular su capacidad de detección.

- Es fundamental usar pilas adecuadas: si están agotadas, mal instaladas, son de baja capacidad o de fabricantes distintos, el detector podría fallar o dañarse.

INFORMACIÓN SOBRE CO

El monóxido de carbono (CO) es un gas incoloro, inodoro y tóxico que se une a la hemoglobina formando carboxihemoglobina (COHb), lo que reduce el oxígeno en la sangre. Su afinidad con la hemoglobina es más de 200 veces mayor que la del oxígeno.

En niveles bajos (0.3-0.7%) no hay efectos significativos, pero a partir del 20% puede causar mareos, náuseas, coma y muerte. Son más vulnerables personas con enfermedades cardíacas, respiratorias, anemia, embarazadas y fumadores (COHb entre 5% y 9%).

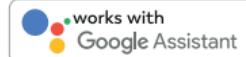
En caso de fuga de CO:

1. Cierra la válvula de gas.
2. Apaga fuentes de ignición.
3. No uses aparatos eléctricos.
4. Ventila el ambiente abriendo ventanas.



EROS
WIFI CO (CARBON MONOXIDE) DETECTOR

Ref.:401705C



- 10-year lifespan. This detector has been designed to provide reliable protection for a full decade, making it a safe and durable choice for your home.
- Monitor your home's safety from anywhere in real time through your Garza Smart app. Receive alerts about CO levels both visually and audibly, as well as through notifications on your Garza Smart app.
- High-stability electrochemical sensor. Its chemical reagent accurately detects the concentration of CO produced by the combustion process of CO₂ (natural gas, propane, gasoline, oil, kerosene, wood, or charcoal) combined with poor ventilation.
- Compatible with all Garza Smart detectors.
- Configure your home security ecosystem by combining them according to your needs.
- Compatible with Garza Assist, a value-added security service that can be activated via your Garza Smart app, allowing you to receive detector alerts via SMS or phone call.

Reference	401705C
Power supply	DC 3V battery (CR123A) incluíded
Standby power consumption	≤20µA
Alarm power consumption	≤45mA
Lifespan	10 years
Battery life	5 years
Volume	≥85dB/3m
Wi-Fi frequency	2.4 GHz and mixed networks 2.4 GHz + 5 GHz
Connection protocol	802.11n + Bluetooth
Maximum transmitted power	20dBm
Dimensions	31x87x87mm
Weight	128g
Protection	IP40
Operating temperature	-10°C~+50°C
Operating humidity	≤ 95% RH

Español: Guía de usuario multilingüe.

English: Multilingual user guide.

Français: Guide d'utilisateur multilingue.

Deutsch: Mehrsprachige Benutzeranleitung.

Português: Guia do usuário multilingue.

Italiano: Guida per l'utente multilingue.

Polski: Wielojęzyczny przewodnik użytkownika.

Türkçe: Çok dilli kullanıcı kılavuzu.

Nederlands: Meertalige gebruikershandleiding.



If you have any questions or issues, remember you can contact us at customer@garza.es.

You can also find useful resources on our YouTube channel and in our Knowledge Base at customer.garza.es.

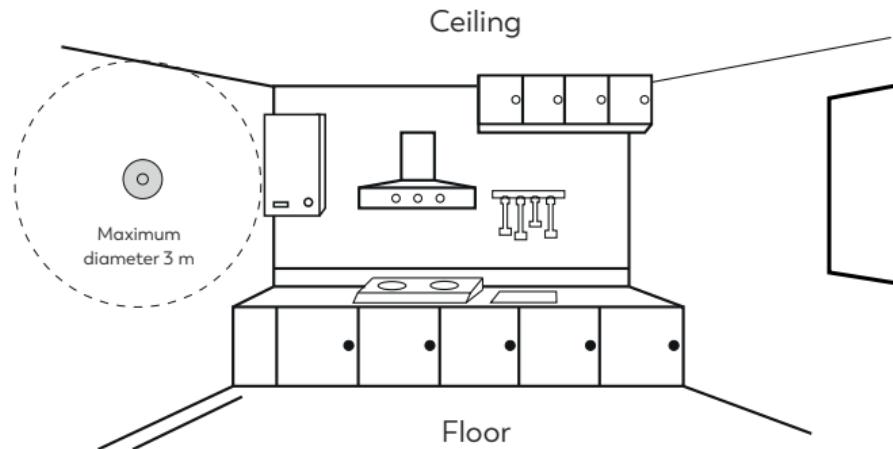
DOWNLOAD THE APP

From here, you can download the Garza app, which is necessary to use the thermostat via Wi-Fi.



The instructions for our products may be subject to changes due to updates in the products and the Garza Smart app.

You can obtain the latest version of the user manuals on our website www.garza.es



- This device is designed exclusively for installation on interior walls and should not be placed outdoors or in damp or wet locations.
- It should be installed in the same room as the CO source, preferably between 1 and 3 meters from the source, at a minimum height of 1.8 meters, and always above doors and windows, maintaining a minimum distance of 15 cm from the ceiling.
- If the room is divided, place the detector on the same side as the gas source. It should also be located near areas where people spend the most time breathing.

Avoid installing it in closets, above sinks, near kitchen utensils, doors, windows, exhaust fans, or ventilation outlets, as air currents can affect its operation.

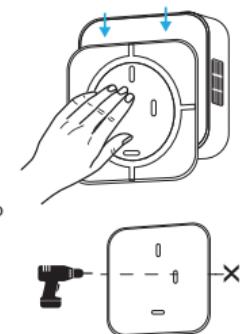
- It should also not be placed where dust can accumulate or where it can be blocked by curtains, nor in places at risk of impact, accidental movements, or extreme temperatures (below -10°C or above 55°C).
- For optimal protection, it is recommended to install one detector in every room containing fuel-burning appliances.
- If there are not enough devices, prioritize installation in: bedrooms with active appliances, rooms with combustion appliances without chimneys or with shared ventilation, and rooms used for long periods, such as living rooms. In bedrooms or living rooms, place it away from kitchens and sleeping areas. If installed in rarely used spaces, such as boiler rooms, it should be placed where the alarm can be easily heard.
- Keep the detector out of children's reach and note that extreme conditions may reduce its lifespan.

1

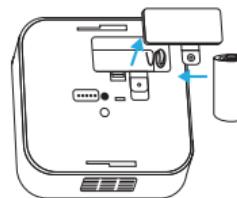
Based on the guidelines in the “Pre-installation” section, choose a suitable location to install the receiver by screwing it to the wall for greater security and stability..

2

Slide the detector's back cover down and remove it. Mark the cover's mounting holes on the wall and drill them. Screw the cover to the wall*.

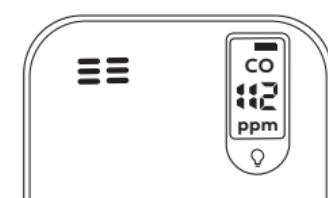


3



Remove the battery's insulation material and insert the battery into its compartment, aligning the polarities correctly.

4



When inserting the batteries, the detector will enter warm-up mode. During this process, the device will beep, a 2-minute countdown will appear on the screen, and the LED will blink green every 2 seconds.

5

Once the countdown ends, the device will start operating normally. "0 ppm" will appear on the screen, and the LED will blink green every 40 seconds.



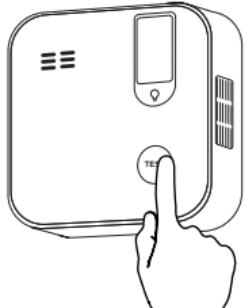
6



Attach the detector to the previously installed cover.

7

Press the "Test" button. The detector will emit 4 alarm beeps, and the device's LED will flash in the same sequence: red, green, yellow, and red again. It is recommended to perform the functionality test at least once a week to ensure the device emits the audible and visual alarms correctly.



*You can also use the included self-adhesive to attach the detector to a flat surface.

⚠ The pairing mode will be available only during the first 2 hours after turning on the detector. After that time, it will be necessary to remove the battery, press the Test button, and turn it back on to reactivate it.

1



Turn on the Wi-Fi and Bluetooth on your mobile device.

Create a family in the app to manage all devices if you haven't already. Click on "Profile" at the bottom right of your screen.

2

Click on "Family Management" and select "Add Family."

Fill in the required fields (marked with an asterisk) and click "Save" at the top right of your screen. In the pop-up window, click "Finish".



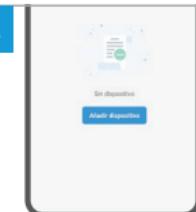
3

Click the arrow at the top left of your screen, then click "My Home" at the bottom left to return to the app's main menu. Make sure the family you just created is selected at the top left of the screen.



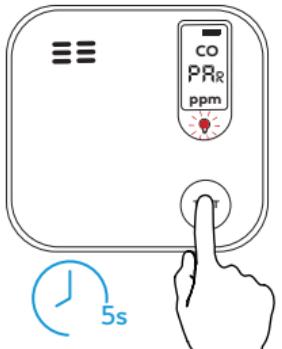
4

Click on "Add device."



5

Press and hold the “Test” button for more than 5 seconds. The LED will start flashing red rapidly (once per second), and “Par” will appear on the screen, indicating that the device is ready to be paired.



6



Click on “Add”.

7

Select your 2.4 GHz WiFi network and enter its password. The password for your WiFi network may be printed on the back of your router. Make sure your phone is also connected to the 2.4 GHz WiFi network through your smartphone’s WiFi settings.



Siguiente

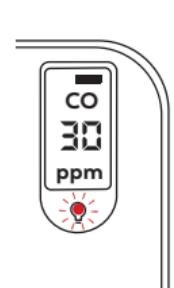
8



Haz clic en
“Terminar”.



If the detector is operating normally: the LED will flash green every 40 seconds and “0ppm” will appear on the display.



If the alarm thresholds are exceeded: the detector will emit 4 continuous alarm beeps and the LED will flash red. In addition, the display will show the CO concentration in ppm. Once activated, the alarm will remain active until the concentration drops below 30ppm. The relationship between CO concentration in ppm and alarm activation is as follows:

If 30 ppm is detected for more than 120 min.

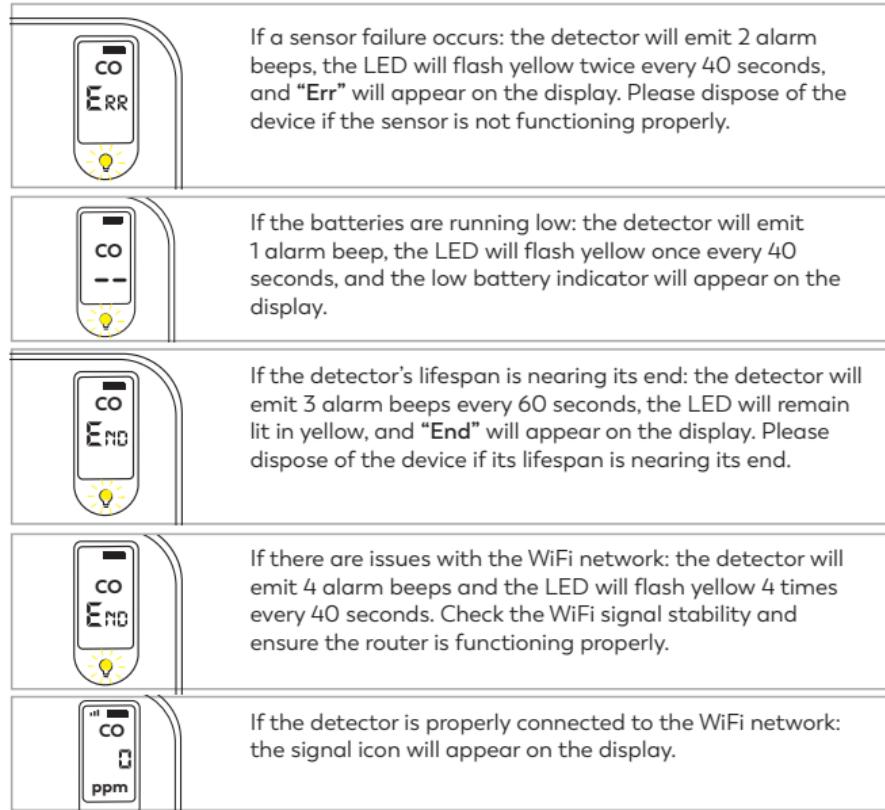
If 50 ppm is detected for 60 to 90 min.

If 100 ppm is detected for 10 to 40 min.

If 300 ppm is detected for 3 min.

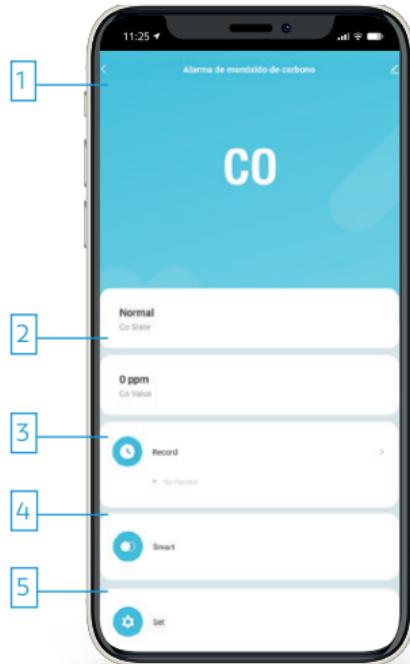


If alarm thresholds are exceeded beyond the allowed range (999 ppm): the display will show “999 ppm”



1. Device information
2. CO status and measurement
3. Measurement log
4. Automations and scenes
5. Settings

Preheating	OFF
Failure	
Lifespan	Normal
Battery status	Alto
CO alarm	<input checked="" type="checkbox"/>
Low battery	<input checked="" type="checkbox"/>
Sensor lifespan	<input checked="" type="checkbox"/>
Device sensor failure	<input checked="" type="checkbox"/>
SMS notification	<input checked="" type="checkbox"/>
Phone notification	<input type="button" value="Comprar"/>
	<input type="button" value="Comprar"/>



Remove the device from your Garza Smart app if it was previously paired. Press and hold the “Test” button for more than 5 seconds. The LED will start flashing red rapidly (once per second) and “Par” will appear on the display, indicating the device is ready to be paired. If it does not flash, or flashes slowly, press and hold the “Test” button again for 5 seconds to enter fast pairing mode.



The pairing mode will only be available during the first 2 hours after the detector is powered on. After that time, you will need to turn off the device by removing the battery, press the “Test” button, and then turn the detector back on to reactivate pairing mode. Once powered on again, follow the steps above to pair the device.

- This device is designed exclusively to detect carbon monoxide (CO), a toxic gas generated by incomplete combustion due to inadequate ventilation. Common examples include using charcoal braziers in closed rooms or engines running in unventilated garages. Under normal, well-ventilated conditions, such as butane combustion, carbon dioxide (CO²) is produced, not CO.
- To ensure optimal operation, clean the surface of the detector once a month with a dry cloth, avoiding the use of detergents, abrasive products, or aerosols such as air fresheners, polishers, bleach, or hair sprays near the device. Do not paint the device.
- The following substances can affect the sensor and cause false alarms: methane, propane, isobutane, isopropanol, ethylene, benzene, toluene, ethyl acetate, hydrogen sulfide, sulfur dioxide, alcohol-based products, paints, solvents, adhesives, lacquers, aftershave lotions, perfumes, and some cleaning products.
- It is important to check its operation weekly. If the detector does not respond, first verify the battery status and correct installation. If the problem persists, contact a professional.
- Avoid drops or impacts, and do not tamper with or open the detector, as this may compromise its performance. Improper use, covering the device, exceeding the recommended temperature or humidity ranges, or poor maintenance can reduce or nullify its detection capability.
- It is essential to use appropriate batteries: if they are depleted, incorrectly installed, of low capacity, or from different manufacturers, the detector may malfunction or become damaged.

INFORMATION ABOUT CO



Carbon monoxide (CO) is a colorless, odorless, and toxic gas that binds to hemoglobin forming carboxyhemoglobin (COHb), which reduces oxygen in the blood. Its affinity for hemoglobin is more than 200 times greater than that of oxygen.

At low levels (0.3–0.7%), there are no significant effects, but at 20% and above, it can cause dizziness, nausea, coma, and death. People with heart or respiratory diseases, anemia, pregnant women, and smokers (COHb levels between 5% and 9%) are more vulnerable.

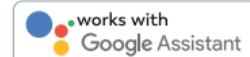
In case of a CO leak:

1. Close the gas valve.
2. Turn off ignition sources.
3. Do not use electrical appliances.
4. Ventilate the area by opening windows.



EROS
DETECTOR DE CO (MONÓXIDO DE CARBONO) WI-FI

Ref.:401705C



- 10 anos de vida útil. Este detector foi projetado para oferecer proteção confiável durante uma década completa, tornando-o uma opção segura e duradoura para o seu lar.
- Controle a segurança da sua casa de qualquer lugar e em tempo real através do seu app Garza Smart. Receba alertas visuais e sonoros sobre o nível de CO, além de notificações pelo seu app Garza Smart.
- Sensor eletroquímico de alta estabilidade. Seu reagente químico detecta com precisão a concentração de CO produzida pela combinação de um processo de combustão de CO₂ (gás natural, propano, gasolina, petróleo, querosene, madeira ou carvão) e ventilação inadequada.
- Compatível com todos os detectores Smart da Garza.
- Configure seu ecossistema de segurança doméstica combinando-os conforme suas necessidades.
- Compatível com Garza Assist, um serviço de segurança com valor agregado, ativável pelo seu app Garza Smart, que permite receber alertas dos detectores via SMS ou chamada.

Referência	401705C
Alimentação	Bateria DC3V (CR123A) incluído
Consumo em repouso	≤20µA
Consumo em alarme	≤45mA
Vida útil	10 anos
Duração da bateria	5 anos
Volume	≥85dB/3m
Frequência Wi-Fi	2,4 GHz e redes mistas 2,4 GHz + 5 GHz
Protocolo de conexão	802.11n + Bluetooth
Potência máxima transmitida	20dBm
Dimensões	31x87x87mm
Peso	128g
Proteção	IP40
Temperatura de uso	-10°C~+50°C
Umidade de trabalho	≤ 95% UR

Español: Guía de usuario multilingüe.

English: Multilingual user guide.

Français: Guide d'utilisateur multilingue.

Deutsch: Mehrsprachige Benutzeranleitung.

Português: Guia do usuário multilingue.

Italiano: Guida per l'utente multilingue.

Polski: Wielojęzyczny przewodnik użytkownika.

Türkçe: Çok dilli kullanici kılavuzu.

Nederlands: Meertalige gebruikershandleiding.



Se você tiver alguma dúvida ou problema, lembre-se de que pode entrar em contato conosco pelo e-mail customer@garza.es.

Você também pode encontrar recursos úteis em nosso canal do YouTube e em nossa Base de Conhecimento em customer@garza.es.

BAIXE O APP

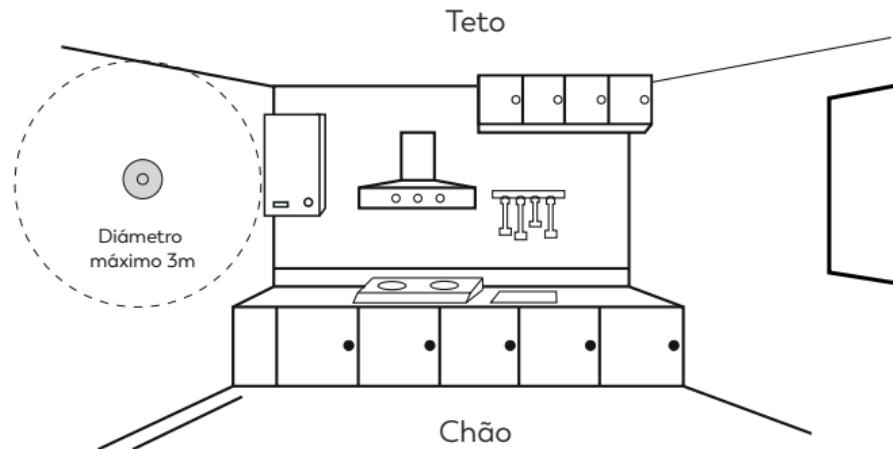
Aqui você pode baixar o app Garza, necessário para usar o termostato via WiFi.



As instruções dos nossos produtos podem estar sujeitas a alterações decorrentes das atualizações dos produtos e do app Garza Smart.

Você pode obter a versão mais recente dos manuais de uso em nosso site.

www.garza.es



- Este dispositivo foi projetado exclusivamente para instalação em paredes internas e não deve ser colocado em áreas externas ou locais úmidos ou molhados.
- Deve ser instalado no mesmo cômodo onde estiver a fonte de CO, preferencialmente entre 1 e 3 metros da fonte, a uma altura mínima de 1,8 metros e sempre acima de portas e janelas, mantendo uma distância mínima de 15 cm do teto.
- Se o cômodo for dividido, coloque-o do mesmo lado da fonte de gás. Também deve ser posicionado próximo às áreas onde se passa mais tempo respirando.

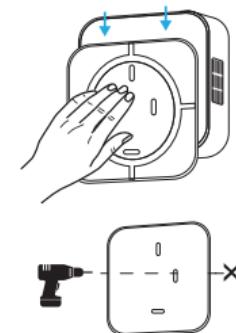
- Evite instalá-lo em armários, acima de pias, perto de utensílios de cozinha, portas, janelas, exaustores ou saídas de ventilação, pois correntes de ar podem afetar seu funcionamento.
- Não deve ser colocado em locais onde possa acumular poeira ou ficar bloqueado por cortinas, nem em locais sujeitos a impactos, movimentos accidentais ou temperaturas extremas (abaixo de -10°C ou acima de 55°C).
- Para proteção ideal, recomenda-se instalar um detector em cada cômodo que contenha aparelhos que funcionem com combustível.
- Se não houver dispositivos suficientes, priorize a instalação em: quartos com aparelhos ligados, ambientes com dispositivos de combustão sem chaminé ou com ventilação comum, e ambientes de uso prolongado como salas de estar. Em quartos ou salas de estar, coloque-o longe de cozinhas e áreas de dormir. Se instalado em espaços pouco frequentados, como casa de caldeira, deve ser colocado em local onde o alarme possa ser ouvido facilmente.
- Mantenha o detector fora do alcance das crianças e tenha em mente que condições extremas podem reduzir sua vida útil.

1

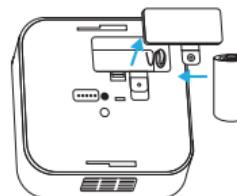
Com base no indicado na seção “Pré-instalação”, escolha um local adequado para instalar o receptor, fixando-o na parede com parafusos para maior segurança e estabilidade.

2

Deslize a tampa traseira do detector para baixo e remova-a. Marque os furos de instalação da tampa na parede e faça os furos. Parafuse a tampa na parede.

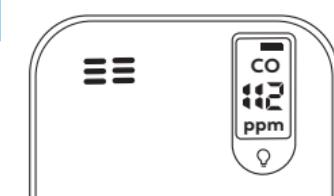


3



Remova o material isolante da bateria e insira-a no compartimento, alinhando corretamente suas polaridades.

4

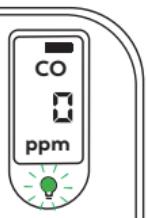


Ao inserir as baterias, o detector entrará em modo de pré-aquecimento. Durante o processo, o dispositivo emitirá um bip, aparecerá uma contagem regressiva de 2 minutos na tela e o LED piscará em verde a cada 2 segundos.

5

Terminada a contagem regressiva, o dispositivo começará a funcionar normalmente.

Aparecerá “Oppm” na tela e o LED piscará em verde a cada 40 segundos.



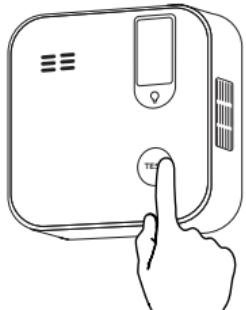
6

Fixe o detector na tampa previamente instalada.



7

Pressione o botão “Test”. O detector emitirá 4 bipes de alarme e o LED do dispositivo piscará na mesma sequência em vermelho, verde, amarelo e vermelho novamente. Recomenda-se realizar o teste de funcionamento pelo menos uma vez por semana para verificar se o dispositivo emite corretamente os alarmes sonoros e visuais.



Também pode usar o adesivo autoadesivo incluído para fixar o detector numa superfície plana.

⚠️ O modo de emparelhamento estará disponível apenas durante as primeiras 2 horas após ligar o detector. Após esse tempo, será necessário retirar a bateria, pressionar o botão Test e ligar novamente para reativá-lo.

1



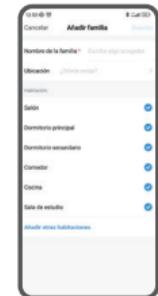
Ative o WiFi e o Bluetooth do seu celular.

Crie uma família no app para gerenciar todos os dispositivos, caso ainda não tenha uma criada. Clique em “perfil” , no canto inferior direito da sua tela.

2

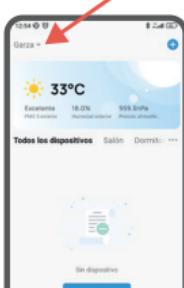
2

Clique em “Gestão de família” e selecione “Adicionar família”. Preencha os campos obrigatórios (marcados com um asterisco) e clique em “Salvar” no canto superior direito da sua tela. Na tela pop-up, clique em “Concluir”.



3

Clique na seta  no canto superior esquerdo da sua tela e depois clique em “Minha casa”  no canto inferior esquerdo para voltar ao menu principal do app. Certifique-se de que a família que você acabou de criar está selecionada no canto superior esquerdo da tela.



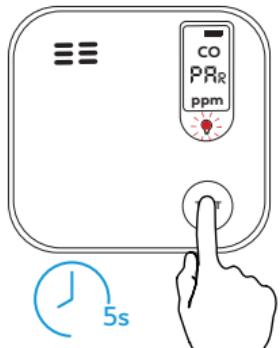
4

Clique em “Adicionar dispositivo”.

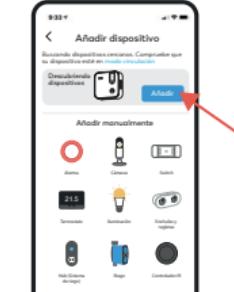


5

Mantenha pressionado o botão “Test” por mais de 5 segundos. O LED começará a piscar em vermelho rapidamente (uma vez por segundo) e na tela aparecerá “Par”, indicando que o dispositivo está pronto para ser emparelhado.



6



Haz clic en “Añadir”.

7

Escolha sua rede WiFi de 2,4 GHz e insira a senha. A senha da sua rede WiFi pode estar na parte de trás do roteador. Certifique-se de que seu celular também esteja conectado à rede WiFi de 2,4 GHz através das configurações de WiFi do seu smartphone.

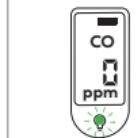


8

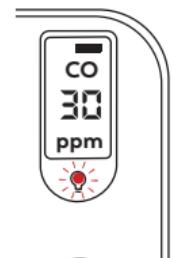


Haz clic en “Terminar”.

Se o detector estiver funcionando normalmente: o LED piscará em verde a cada 40 segundos e aparecerá “Oppm” na tela.



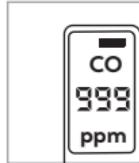
Se os limiares de alarme forem ultrapassados: o detector emitirá 4 bipes contínuos de alarme e o LED piscará em vermelho. Além disso, a concentração em ppm aparecerá na tela. Uma vez ativado, o alarme continuará funcionando até que a concentração caia abaixo de 30ppm. A relação entre a concentração de ppm de CO e a ativação do alarme é a seguinte:



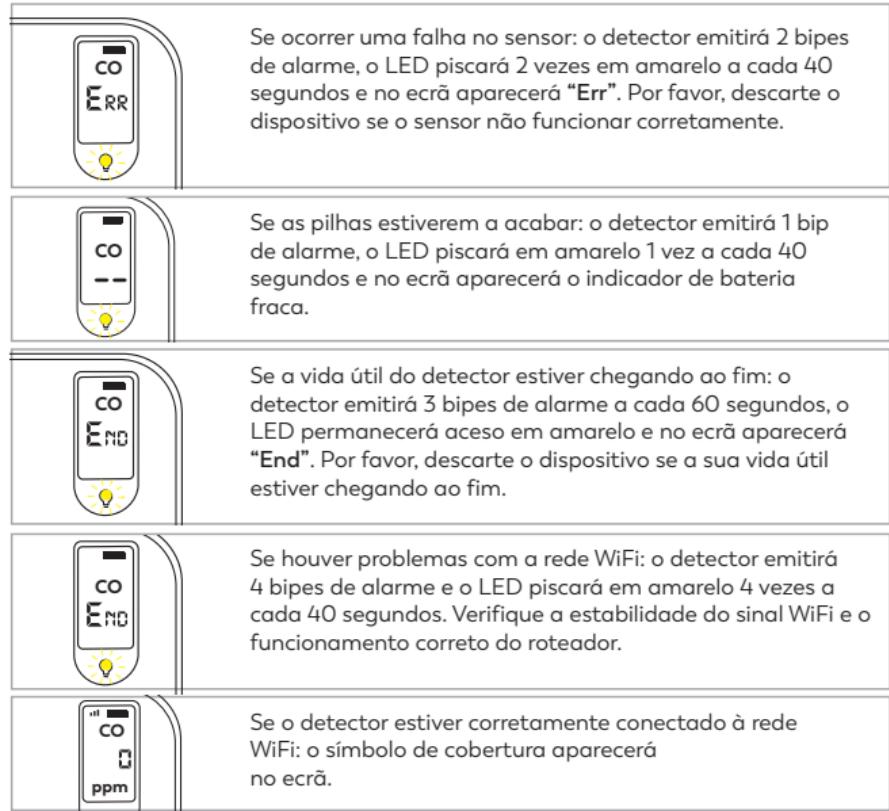
Se forem registados 30ppm durante mais de 120min.

Se forem registados 50ppm durante 60-90min.

Se forem registados 100ppm durante 10-40min. Se forem registados 300ppm durante 3min.



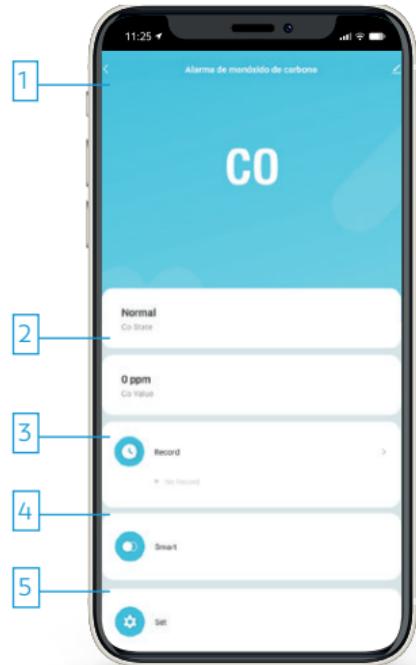
Se os limiares de alarme forem ultrapassados fora do intervalo permitido (999ppm): aparecerá “999ppm” no ecrã.



1. Informações do dispositivo.
2. Estado e medição do CO.
3. Registro de medições.
4. Automatizações e cenas.

5. Configuração.

Pré-aquecimento	OFF
Falha	
Ciclo de vida	Normal
Estado das pilhas	Alto
Alarme de CO	<input checked="" type="checkbox"/>
Bateria fraca	<input checked="" type="checkbox"/>
Ciclo de vida do sensor	<input checked="" type="checkbox"/>
Falha no sensor do dispositivo	<input checked="" type="checkbox"/>
<u>Notificação por SMS</u>	
Notificação por telefone	<input type="button" value="Comprar"/>



Elimine o dispositivo do seu app Garza Smart se ele já tiver sido vinculado anteriormente. Mantenha pressionado o botão “Test” por mais de 5 segundos. O LED começará a piscar em vermelho rapidamente (uma vez por segundo) e no ecrã aparecerá “Par”, indicando que o dispositivo está pronto para ser vinculado. Se não piscar ou piscar lentamente, mantenha o botão “Test” pressionado novamente por 5 segundos para entrar no modo de vinculação rápida.



O modo de emparelhamento só estará disponível durante as primeiras 2 horas em que o detector estiver ligado. Após este período, terá de desligar o dispositivo removendo a bateria, premir o botão de teste e ligar novamente o detetor para reativar o modo de emparelhamento. Após a reativação, siga os passos acima para emparelhar o dispositivo.

- Este dispositivo foi concebido exclusivamente para detetar o monóxido de carbono (CO), um gás tóxico gerado numa combustão inadequada devido a uma ventilação inadequada. Exemplos comuns incluem o uso de braseiros em ambientes fechados ou motores em garagens sem ventilação. Em condições normais e bem ventiladas, como na combustão com butano, é produzido dióxido de carbono (CO²), e não CO.
- Para garantir um funcionamento ideal, limpe a superfície do detetor uma vez por mês com um pano seco, evitando o uso de detergentes, produtos abrasivos ou aerossóis, como ambientadores, polidores, lixívia ou laca, perto do dispositivo. Não pinte o dispositivo.
- As seguintes substâncias podem afetar o sensor e provocar falsos alarmes: metano, propano, isobutano, isopropanol, etileno, benzeno, tolueno, acetato de etilo, ácido sulfídrico, dióxido de enxofre, produtos à base de álcool, tintas, solventes, adesivos, lacas, loções pós-barba, perfumes e alguns produtos de limpeza.
- É importante testar o seu funcionamento semanalmente. Se o detector não responder, verifique primeiro o estado e a correta instalação das pilhas. Se o problema persistir, contacte um profissional. Evita caídas o golpes, y no manipules ni abras el detector, ya que esto puede comprometer su rendimiento. El uso inadecuado, cubrir el dispositivo, superar los rangos de temperatura o humedad recomendados, o el mal mantenimiento puede reducir o anular su capacidad de detección.
- É essencial utilizar as pilhas corretas: se estiverem descarregadas, instaladas incorretamente, forem de baixa capacidade ou de fabricantes diferentes, o detetor poderá falhar ou ser danificado.

INFORMAÇÕES SOBRE O CO

O monóxido de carbono (CO) é um gás incolor, inodoro e tóxico que se liga à hemoglobina para formar a carboxiemoglobina (COHb), que reduz o oxigénio no sangue. A sua afinidade pela hemoglobina é mais de 200 vezes superior à do oxigénio.

Em níveis baixos (0,3-0,7%), não há efeitos significativos, mas em níveis de 20% ou mais, pode causar tonturas, náuseas, coma e morte. Pessoas com doenças cardíacas, doenças respiratórias, anemia, grávidas e fumadores (níveis de COHb entre 5% e 9%) são mais vulneráveis.

Em caso de fuga de CO:

1. Feche a válvula de gás.
2. Desligue as fontes de ignição.
3. Não utilize aparelhos elétricos.
4. Ventile o ambiente abrindo as janelas.



Garza
Smart